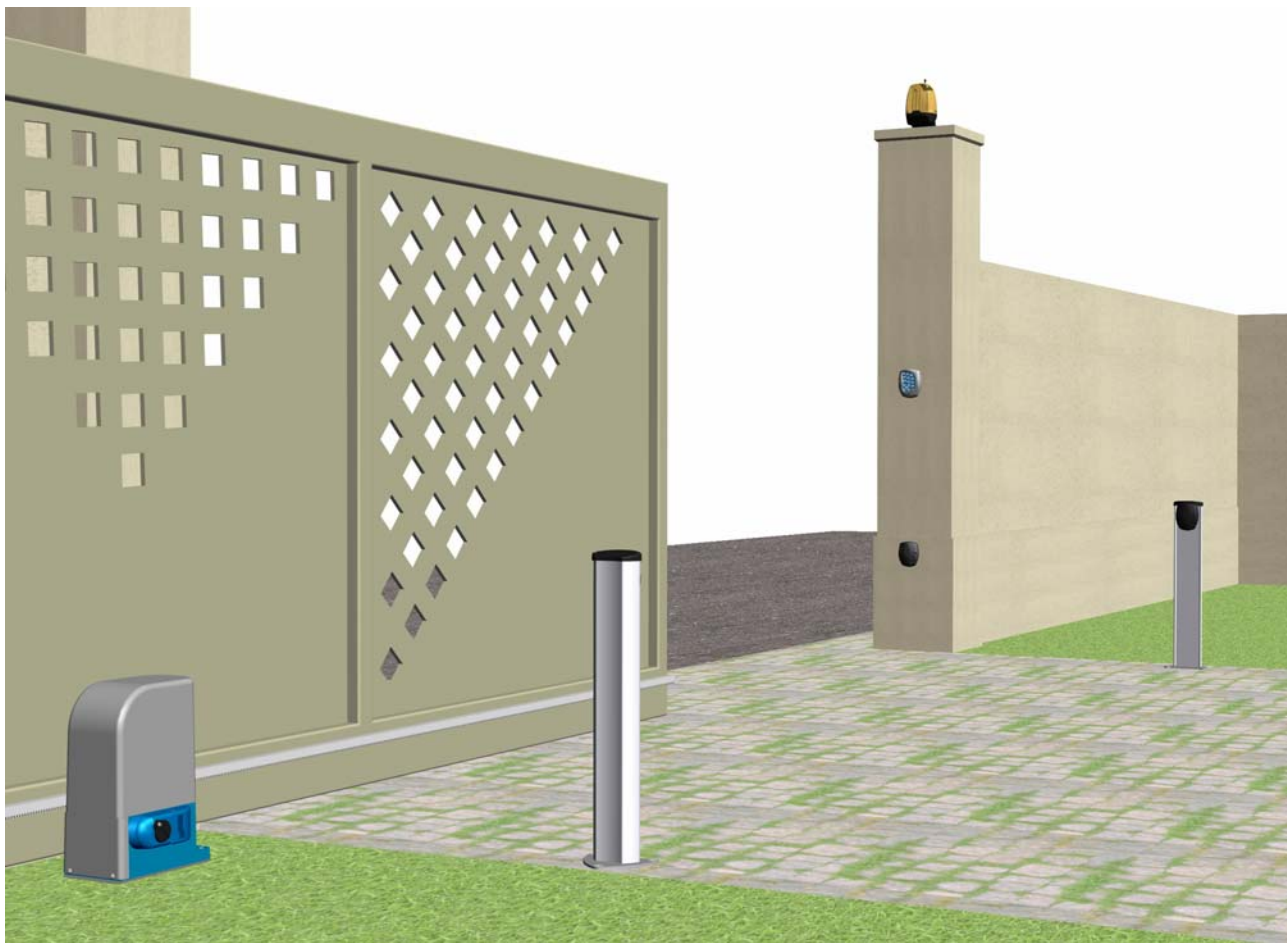


Электромеханические приводы для промышленных откатных ворот
Инструкции по эксплуатации и меры предосторожности



СОДЕРЖАНИЕ

ДЕКЛАРАЦИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

ОБЗОР.....	3
1. СООТВЕТСТВИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	3
2. ВНИМАНИЕ.....	4
3. МОДЕЛИ И КОМПЛЕКТ В УПАКОВКЕ	5
4. РАБОЧИЕ ИНСТРУКЦИИ	6
4.1. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	6
4.2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
4.3. СВЕДЕНИЯ ПО МАРКИРОВКЕ	8
4.4. НАДЛЕЖАЩИЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	8
4.5. ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	8
4.5.3. ЗАПУСК.....	11
4.5.4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ	11
4.5.5. РЕГУЛИРОВКА.....	12
4.5.6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	13
4.6. ОБУЧЕНИЕ	13
4.7. НЕНАДЛЕЖАЩАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ	13
5. ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ	14
6. ПОЛНОСТЬЮ СОБРАННОЕ ИЗДЕЛИЕ.....	14
6.1. МИНИМАЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ, ОБЕСПЕЧИВАЕМЫЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЙ КРОМКОЙ.....	14
6.2. ТРАВМИРОВАНИЕ НА ОТКРЫТОМ УЧАСТКЕ	14
6.3. ДИНАМИЧЕСКИЙ УДАР НА УЧАСТКЕ ОТКРЫВАНИЯ/ЗАКРЫВАНИЯ	15



ОБЗОР

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ИНСТРУКЦИЙ

Данные инструкции разработаны изготовителем и являются неотъемлемой частью изделия. Описанные операции рассчитаны на исполнение обученными и имеющим надлежащую квалификацию операторами, инструкции должны быть внимательно изучены, их следует хранить для обращения к ним в будущем.

В главах 2 «Внимание» и 4 «Рабочие инструкции» приводится полная информация, предоставляемая компанией **DEA System** в целях непрерывного поддержания соответствия изделия основным требованиям безопасности, предписанным руководящими указаниями по механизмам (стандарт Евросоюза 98/37/CE). Внимательно ознакомьтесь с этими главами, поскольку в них имеются важные сведения по безопасному монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию, а также важные предупреждения по поводу остаточного риска, имеющего место даже при полном принятии всех мер безопасности и вводе в действие всех предохранительных устройств. Изделие рассчитано на установку в системы полного закрывания, подпадающие под действие специального законодательства. В главе 6 «Полностью собранное изделие» приводится полезная информация об основных требованиях безопасности в особых случаях.

Для облегчения работы с инструкциями и отслеживания по тексту наиболее важных деталей компания **DEA System** использует следующие символы:



Осторожно



Опасно



Справка



Осмотр



Проверка



Сертификация



1. СООТВЕТВИЕ ИЗДЕЛИЯ


Привод ворот GULLIVER имеет знак CE. Компания **DEA System** гарантирует соответствие изделия стандарту Евросоюза 98/37/CE в части механической безопасности, стандарту Евросоюза 89/336/CE и последующим его дополнениям в части электромагнитной совместимости и стандарту Евросоюза 73/23/CE и последующим его дополнениям касательно низковольтного электрооборудования.


Компания **DEA System** также прилагает декларацию изготовителя о соответствии к данным инструкциям (обращайтесь к стандарту 98/37/CE, статья 4, параграф 2).





2. ВНИМАНИЕ !


Внимательно знакомьтесь с данными предостережениями; пренебрежение ими может создать опасную ситуацию.


 **ОСТОРОЖНО:** Применение изделия в нестандартных условиях, не предусмотренных изготовителем, может создать опасные ситуации. По этой причине необходимо соблюдать все условия, предписываемые данными инструкциями.


 **ОСТОРОЖНО:** Ни при каких обстоятельствах не допускается эксплуатировать изделие во взрывоопасных атмосферах или окружающих условиях, способных привести к коррозии и повреждению деталей изделия.


 **ОСТОРОЖНО:** Все операции монтажа, технического обслуживания, чистки и ремонта любой части системы должны осуществляться только квалифицированным персоналом при отсоединенном кабеле электропитания в строгом соответствии с электротехническими стандартами и действующим законодательными актами страны, в которой производится монтаж.


 **ОСТОРОЖНО:** Все прочие операции регулировки и установки, касающиеся настройки кулачков концевых выключателей механической муфты производятся изготовителем. Нарушение этих настроек может привести к неисправности или к угрожающим ситуациям для людей, животных и имущества. Воздерживайтесь от осуществления любых операций, не утвержденных компанией **DEA System**.


 **ОСТОРОЖНО:** Использование запасных частей, не определенных компанией **DEA System** и/или неверная повторная сборка может создать угрозу людям, животным, а также привести к поломке изделия. По этой причине применяйте только запасные части, указанные компанией **DEA System** и тщательно следуйте всем сборочным инструкциям.


 **ОСТОРОЖНО:** Осведомленность о работе механизма отпираания ключом (обращайтесь к рис. 9, страница 19) чрезвычайно важна для всех пользующихся приводом ворот, поскольку ошибка в использовании этого устройства в быстроизменяющейся аварийной ситуации может подвергнуть опасности людей, животных и имущество. В приложении I к данным инструкциям, которое монтажник обязан передать клиенту, иллюстрируется последовательность действий; приложение можно использовать отдельно.

 **ОСТОРОЖНО:** Компания **DEA System** напоминает всем клиентам, что выбор, расположение и монтаж всех материалов и устройств, из которых создается законченная автоматическая система, должен производиться в соответствии со стандартами Евросоюза 98/37/CE в части механической безопасности, 89/336/CE и последующим его дополнениям в части электромагнитной совместимости и 73/23/CE и последующим его дополнениям касательно низковольтного электрооборудования. В целях обеспечения приемлемого уровня безопасности, кроме соблюдения местного законодательства, рекомендуется также обеспечить соответствие вышеупомянутым стандартам в странах, не входящих в состав Евросоюза.

 **ОСТОРОЖНО:** Для обеспечения надлежащего уровня электробезопасности всегда прокладывайте силовые кабели электропитания с напряжением 230 В на расстоянии (минимум 4 мм для оголенной части провода и 1 мм для изолированного провода) от проводов низковольтных цепей (напряжение питания электродвигателя, цепи управления, электрические замки, электропитание устройств беспроводной связи и вспомогательных устройств), и крепите провода низковольтных цепей соответствующим скобами вблизи коммутационных планок.

 **ОСТОРОЖНО:** Любое дополнительное устройство безопасности, установленное в целях ограничения ударных сил, должно соответствовать стандарту EN 12978.

 **ОСТОРОЖНО:** Неверная оценка ударных сил может привести к серьезным травмам людей, животных и имущества. Компания **DEA System** напоминает всем лицам, что монтажник должен убедиться в фактическом нахождении этих ударных сил в пределах стандарта EN 12453 при измерении их согласно предписанию EN 12245.

 **ОСТОРОЖНО:** Утилизация отработанных элементов питания должна производиться согласно действующим местным постановлениям (после того, как они извлечены квалифицированными специалистами путем срезания крепежных зажимов).

**3. МОДЕЛИ И КОМПЛЕКТ В УПАКОВКЕ**

Наименование GULLIVER присвоено серии электромеханических приводов, различающихся двигателями и напряжением питания платы управления, марками встроенных или подключаемых извне плат управления и электромеханической муфтой, механической регулировкой усилия, электронной муфтой и встроенным концевым выключателем. Позиции, предлагаемые компанией **DEA System** в данной серии, перечислены в таблице «Модели, имеющиеся в наличии». Изделие GULLIVER комплектуется набором аксессуаров, перечисленных в таблице «Аксессуары изделия».

МОДЕЛИ, ИМЕЮЩИЕСЯ В НАЛИЧИИ

Позиция	Код	Напряжение питания	Масса створки (кг)	Плата управления	Электромеханический тормоз	Регулировка усилия	Электронная муфта	Концевой выключатель	Кодировщик	Аккумуляторы
1500TSF	613040	~380 В	1500	НЕТ	НЕТ	МЕХ.	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
1500T	613050	~380 В	1500	НЕТ	ДА	МЕХ.	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
1501T	613070	~380 В	1500	НЕТ	ДА	МЕХ.	НЕТ	ДА	НЕТ	НЕТ
1503	613080	~220 В	1500	НЕТ	НЕТ	ЭЛЕКТР.	ДА	ДА	НЕТ	НЕТ
2000	613100	~380 В	2000	НЕТ	ДА	МЕХ.	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
2001	613120	~380 В	2000	ДА	ДА	МЕХ.	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
1201/24	613140	~220 В	1000	ДА	НЕТ	ЭЛЕКТР.	НЕТ	ДА	НЕТ	НЕТ
1201/24В	613150	~220 В	1000	ДА	НЕТ	ЭЛЕКТР.	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА

АКСЕССУАРЫ ИЗДЕЛИЯ

Позиция	Описание
111 619000	 Нейлоновая зубчатая рейка
112 126001	 Зубчатая рейка с цинковым покрытием 22×22
113 126000	 Зубчатая рейка с цинковым покрытием 30×12



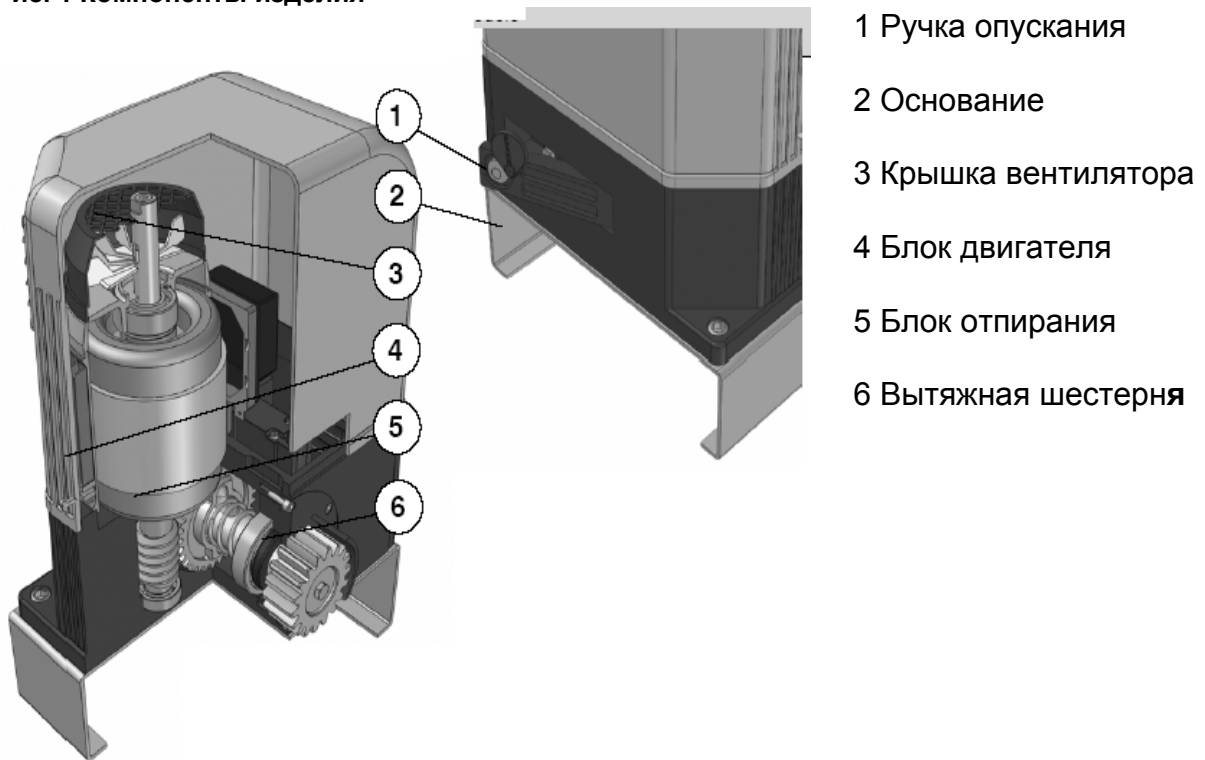
4. РАБОЧИЕ ИНСТРУКЦИИ

В соответствии со стандартом 98/37/СЕЮ приложение I, пункт 1.7.4.

4.1. Описание изделия

Изделие GULLIVER представляет собой электромеханический привод, предназначенный для автоматизации промышленных откатных ворот. В основе изделия GULLIVER лежит двигатель с механическим редуктором, вращающий вытяжную систему которая, взаимодействуя с установленной надлежащим образом зубчатой рейкой, преобразует вращательное движение двигателя в поступательное движение, обеспечивая тем самым откат ворот по своим направляющим.

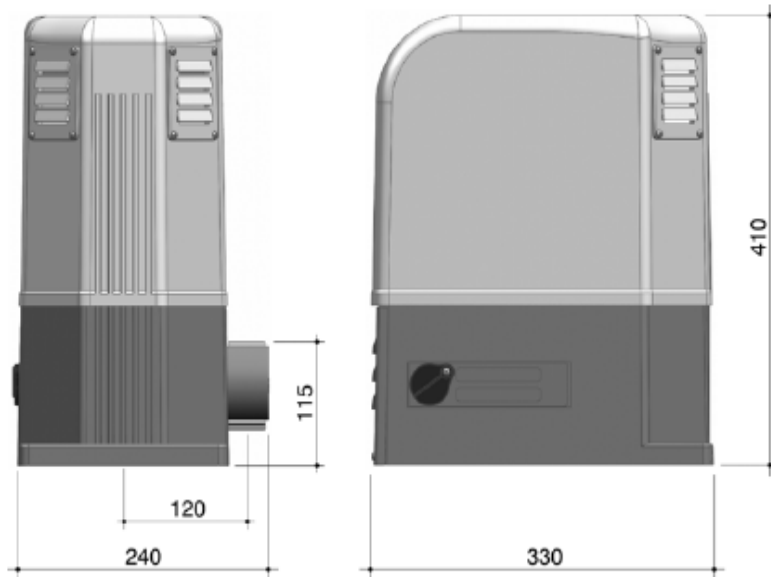
Рис. 1 Компоненты изделия



**4.2. Технические характеристики**

	1500TSF	1500T	1501T	1503	2000	2001	1201/24	1201/24 B
Однофазное напряжение питания (В) ~380/220±10% (50/60 Гц) и =24 В	380		220		380		24	
Потребляемая мощность (Вт)	900	900	900	450	1200	1200	200	200
Встроенный конденсатор (мкФ)	—	—	—	30	—	—	—	—
Интенсивность	80 %		80 %		80 %		80 %	
Усилие (Н)	850	850	850	700	1650	1650	350	350
Масса (кг)	30							
Диапазон рабочих температур (°С)	-20~+60							
Тепловая защита двигателя (°С)	—	—	140	—	—	—	—	—
Скорость (м/мин)	10				10.5			
Уровень защиты	IPX4							

Габариты изделия





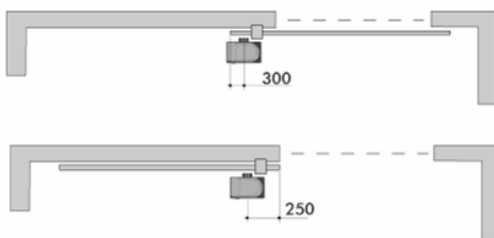
4.3. Сведения по маркировке



Часть сводных данных этикетки CE приводится на табличке изделия; данные продавца можно найти на прилагаемых гарантийных обязательствах, тогда как «Необходимые рабочие элементы безопасности» приводятся в пункте 4.2. «Технические характеристики».

4.4. Надлежащие условия эксплуатации

Изделие GULLIVER сконструировано для установки на промышленные откатные ворота в качестве исполнительного механизма автоматического привода, как показано на рис. 3, страница 17. Предусмотрены скобы как для горизонтального (стандартного), так и для вертикального положения установки (обращайтесь к таблице «Аксессуары изделия»). Изделие GULLIVER разработано и испытано для эксплуатации в «нормальных» условиях открывания ворот частных владений и промышленных ворот; данные по температурному диапазону, степеням защиты от пыли и воды и прочие сведения приведены в пункте 4.2 «Технические характеристики». Штатная работа требует правильного расположения привода GULLIVER относительно ворот; рекомендуемые компанией **DEA System** размеры показаны на рисунке. Автоматический привод следует выбирать согласно откатываемым воротам, необходимо учитывать трение в аксессуарах, массу, длину и высоту створки ворот, а также степень закрывания поверхностей.



4.5. Инструкции по технике безопасности

4.5.1. Транспортирование

Привод ворот GULLIVER всегда поставляется упакованным в коробки, что гарантирует надлежащую защиту изделия. Досконально ознакомьтесь со всеми инструкциями касательно хранения и обращения, имеющимися на ящике.

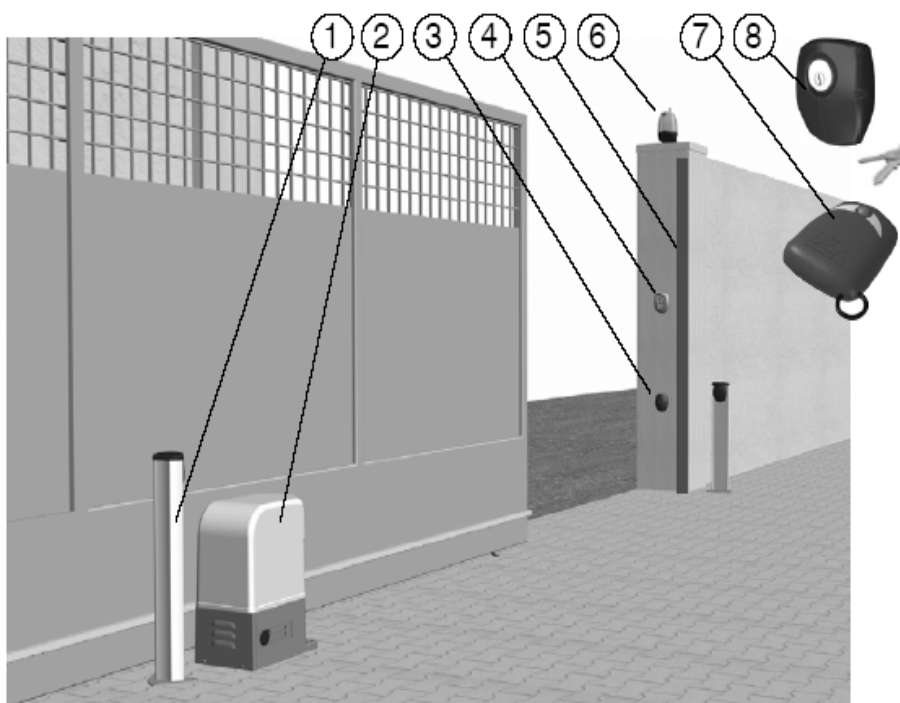


4.5.2. Монтаж, сборка и разборка

Пример типового монтажа

Компания **DEA System** приводит следующие ниже инструкции, действительные для типового случая, но которые не обязательно будут исчерпывающими для каждой системы. Для каждой установки монтажник должен тщательно исследовать существующие условия площадки. Установка, которая быстро и безотказно работает, являясь одновременно безопасной для окружения, должна опираться на факторы, учитывающие аналитические сведения по рискам и особенности конструкции автоматического привода.

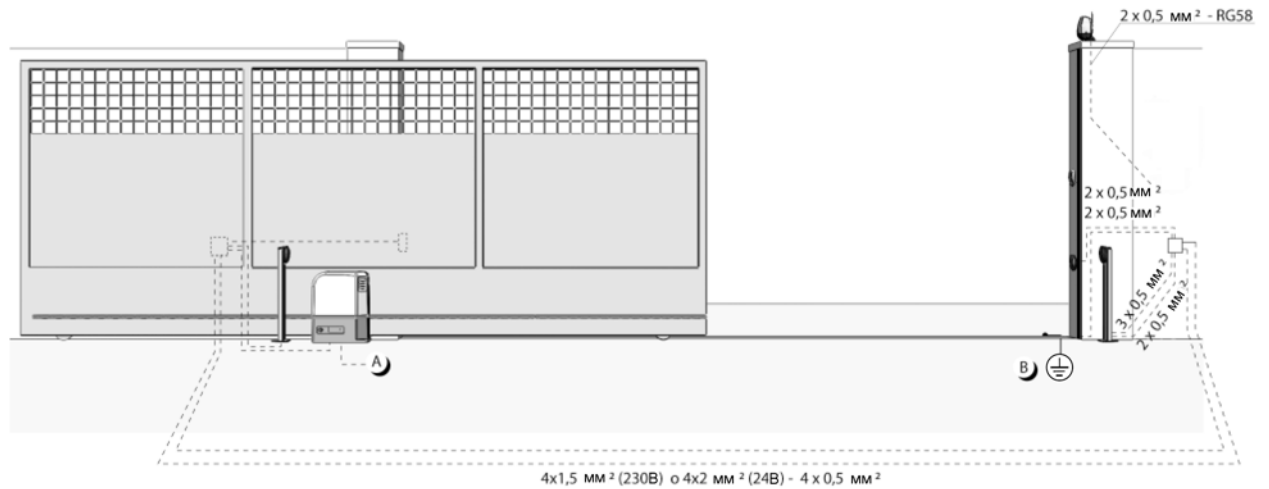
Чтобы обеспечить надлежащую и безопасную работу приводов, подключайте их только к платам управления производства компании **DEA System**.



Позиция	Наименование
1	1 стойка Pilly 60
2	GULLIVER
3	Фотоэлементы серии 104 Lux
4	Цифровой FLIC/rad
5	Предохранительная кромка
6	Сигнальная лампа Lumy
7	Пульт дистанционного управления
8	Электро-замок выключатель 102 Lux



Электрические соединения



A) Подключите сетевое напряжение 220 В \pm 10% 50-60 Гц через неполяризованный автомат или другое устройство, гарантирующее неполяризованное отключение сетевого напряжения при расстоянии размыкания контактов 3 мм.

B) Все металлические части должны быть заземлены.

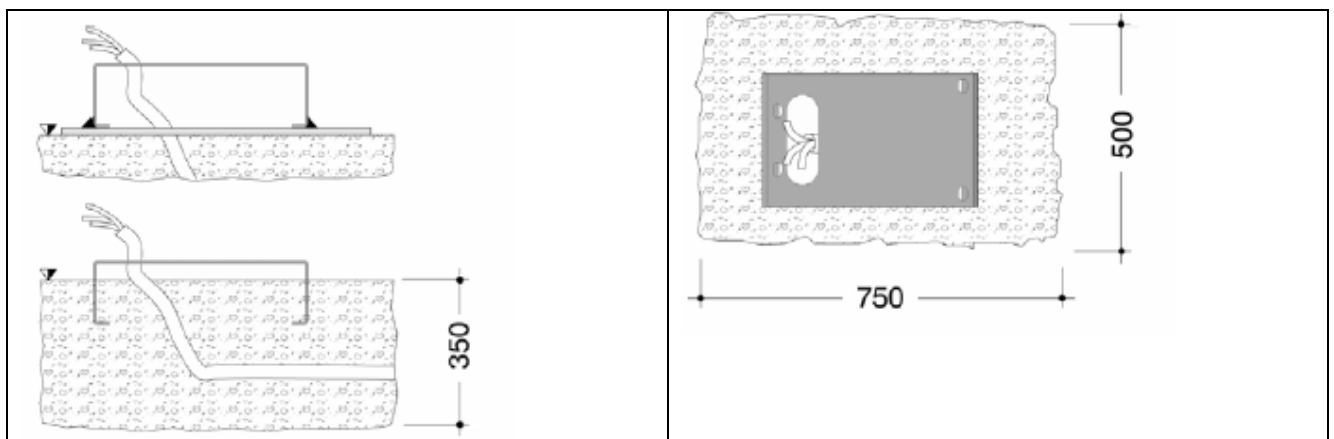
Перечисленные ниже операции чрезвычайно важны для точного размещения изделия:

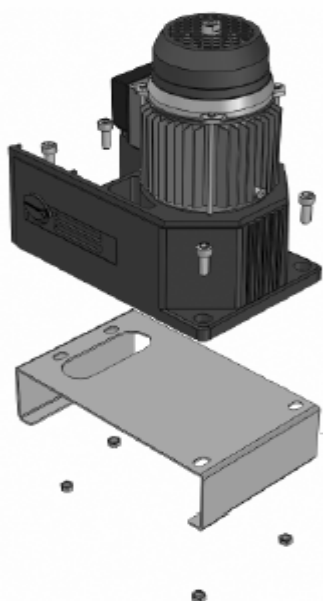
Точно выдерживайте расположение привода в положении полного открывания (см. также главу 6 «Полностью собранное изделие») и уточните надлежащее расположение пластины основания после тщательного обследования особенностей выбранной площадки.

Сделайте выемку в почве и уложите пластину основания.

Тщательно проверьте правильность положения пластины основания.

Залейте пластину основания цементом.





Прикрепите GULLIVER к пластине основания с помощью прилагаемых специальных винтов

4.5.3. Запуск

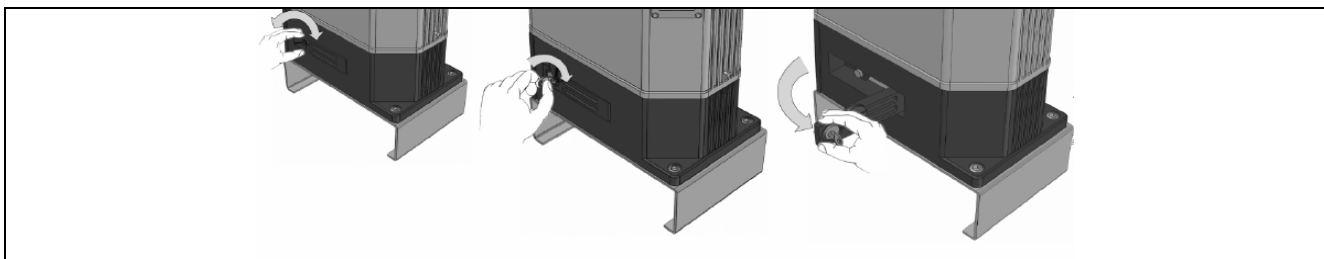
Монтаж изделия требует кирпичной кладки и/или сварки, а также электромонтажа с использованием надлежащего оборудования для производства работ согласно стандартам техники безопасности и действующему законодательству страны, в которой монтируется изделие.

Изделие должно быть электрически подключено к плате управления приводом, встроенной в некоторые модели GULLIVER; за подробными сведениями обращайтесь к инструкциям, прилагаемым к этим изделиям.

4.5.4. Эксплуатация

Изделие предназначено для объединения с устройствами, которые и образуют автоматический привод ворот. Компанией DEА System подразумевается, что изделие всегда будет эксплуатироваться в соответствии со стандартами и действующими законами.

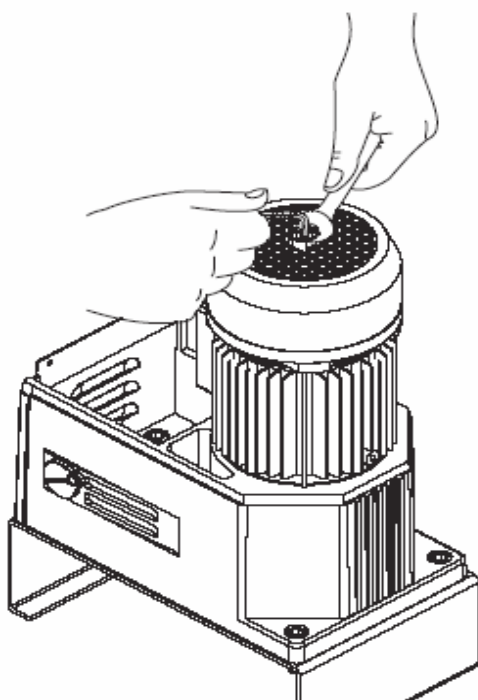
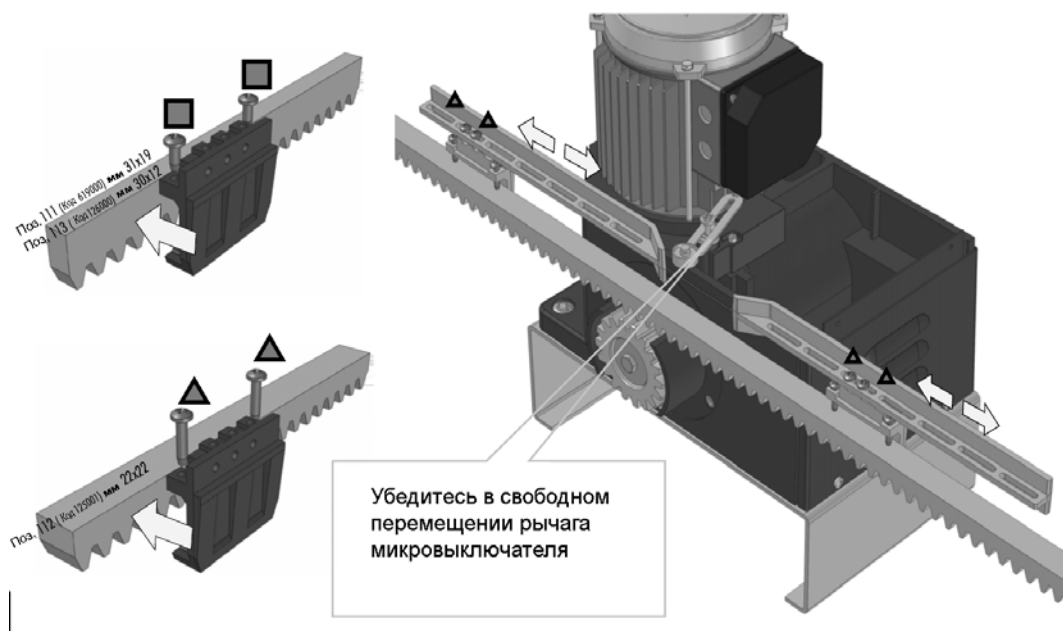
Все модели привода GULLIVER оснащены системой отпирания. Эта система работает следующим образом: после отпирания замка на ручке (защищенного пластмассовой крышкой) поверните рычаг в направлении, показанном на рисунке. Теперь привод отперт, и ворота могут свободно двигаться при отсутствии препятствий. Проводя процедуру в обратном порядке, то есть поворачивая рычаг до концевого выключателя и замыкая замок (помните о необходимости защиты замка соответствующей крышкой), Вы возвращаете GULLIVER в нормальное рабочее состояние.





4.5.5. Регулировка

Каждая модель GULLIVER оснащается концевым выключателем, срабатывание которого необходимо регулировать по месту. Компания DEА System поставляет два кулачка концевых выключателя (см. рисунок), которые должны быть установлены на раме ворот и затем отрегулированы, чтобы гарантировать работоспособность ворот и безопасную дистанцию как при открывании, так и при закрывании. Регулировать необходимо выступающую часть скользящей планки концевых выключателя.



На некоторых моделях GULLIVER имеется механическая муфта, ограничивающая ход ворот при встрече створок с препятствием как при открывании, так и при закрывании. Регулировка производится согласно приведенным ниже инструкциям:

Отключите электропитание привода.

Снимите крышку вентилятора.

Удерживая вал двигателя разводным и штифтовым гаечным ключом, вращайте круглую гайку (вращением по часовой стрелке усилие увеличивается, вращением против часовой стрелки усилие уменьшается).

Установите крышку на место.



НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
После команды на открывание или закрывание створка ворот остается неподвижной и электродвигатель привода не запускается.	На привод не поступает надлежащее напряжение питания. Проверьте все соединения, предохранители и состояние силового кабеля электропитания, при необходимости замените или отремонтируйте их. Если ворота не закрываются, проверьте правильность работы фотоэлементов.
После команды на открывание двигатель запускается, но створки ворот остаются неподвижными.	Проверьте закрытое состояние системы отпирания
	Проверьте устройство электронной регулировки усилия и механическую муфту.
Створки двигаются рывками, с шумом, останавливаются на половине или не начинают движение.	Убедитесь в том, что двигатель не работает в обратном направлении; может быть изменена полярность электрического соединения концевых выключателя.
	Убедитесь в отсутствии помех движению роликов ворот и препятствий в направляющих, по которым они катятся.
	Всегда должен быть люфт между корпусом и ведущей шестерней, убедитесь в правильном положении корпуса.
	Мощность двигателя редуктора может не соответствовать створке ворот, при необходимости подыщите другую модель.
	Если крепление привода к воротам погнуто или плохо закреплено, отремонтируйте или укрепите его.

4.5.6. Техническое обслуживание и ремонт

Качественное профилактическое обслуживание и регулярный осмотр обеспечивают длительный срок службы (см. также раздел «Гарантийные обязательства»). Обращайтесь также к таблице «Неисправности и способы их устранения» (см. выше), если наблюдается отклонения. При отсутствии решения возникшей проблемы обращайтесь непосредственно в компанию **DEA System**.

Перечень регулярно исполняемых операций проверки и обслуживания:

ТИП ОПЕРАЦИИ	ПЕРИОДИЧНОСТЬ
Чистка наружных поверхностей.	Каждые 6 месяцев.
Проверка затяжки винтов.	Каждые 6 месяцев.
Проверка работы механизма разблокировки.	Каждые 6 месяцев.

4.6. Обучение

После монтажа и настройки следует тщательно продемонстрировать клиенту надлежащую работу всего автоматического привода.

Требуется провести подробный инструктаж особенно по механизму отпускания привода GULLIVER и по графику его технического обслуживания (пункт 4.5.6).

4.7. Ненадлежащая эксплуатация

В главе 4.4 «Надлежащие условия эксплуатации» описываются условия, на которые изделие рассчитано и в которых оно испытывалось. Никогда не следует применять изделие в иных целях.



5. Перечень запасных частей

Перечень запасных частей, которые можно заказать (см. приложение) представляет собой подробный список, соответствующий покомпонентному изображению изделия. Им следует пользоваться при заказе запасных частей.

Заказывая запасные части, всегда необходимо сообщить следующее:

Код изделия (см. п. 4.3).

Номер позиции детали согласно покомпонентному изображению.

По возможности, дату поставки изделия, в некоторых случаях это может оказаться полезным.



6. ПОЛНОСТЬЮ СОБРАННОЕ ИЗДЕЛИЕ

В данной главе показан типовой пример полностью собранного изделия в целях информирования монтажника и помощи в выборе различных деталей, используемых в монтаже приводов ворот согласно стандарту на механизмы (98/37/CE) и стандартам безопасности Евросоюза (EN 12453 - EN 12445).

Сведения, приведенные в этой главе, не являются ни полными, ни исчерпывающими, и компания **DEA System** не несет никакой ответственности за вероятные ошибки, упущения или неточности.

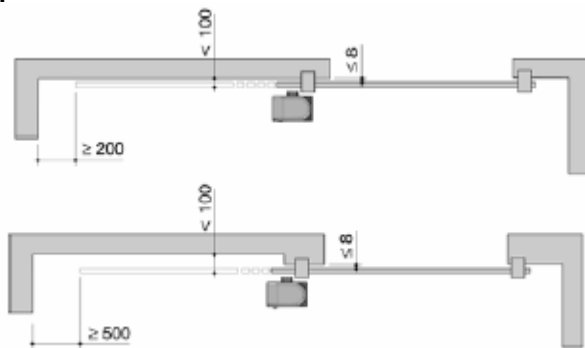
6.1. Минимальный уровень защиты, обеспечиваемый предохранительной кромкой

Угроза травмирования между воротами и ограждением или стеной и/или другой неподвижной деталью является одной из главных, которые следует непременно учитывать при автоматизации откатных ворот. Во избежание этого следует применять плату управления, соответствующую типу ворот, как явствует из приведенных правил (обращайтесь к таблице «Оперативное управление»).

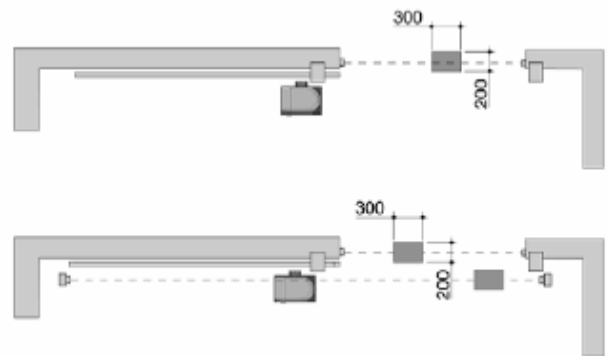
6.2. Травмирование на открытом участке

Риск травмирования может также возрасти на участке между открываемыми воротами и стеной или другой конструкцией позади них. На рисунке приведены дистанции, которые следует соблюдать, когда в размерах не учитываются пределы динамического усилия или когда не используется имеющаяся система обнаружения препятствия.

Безопасные дистанции для предотвращения травм



Проверка срабатывания фотоэлементов



**6.3. Динамический удар на участке открывания/закрывания**

Установите пару фотоэлементов с любой стороны, или с обеих сторон во избежание риска динамического удара на участке закрывания (рекомендуемая высота установки: 500 мм). Проверка обнаружения препятствия производится по испытательному параллелепипеду (В) на высоте 700 мм, расположенному согласно п.6.2.

Примечание. Имеющийся в наличии испытательный образец представляет собой параллелепипед с тремя отражающими плоскостями, выкрашенными светлой краской, и тремя темными матовыми плоскостями.

Убедитесь в отсутствии взаимного влияния фотоэлементов, установленных с обеих сторон. Система, работающая на той стороне ворот, где расположен испытательный образец, должна обнаружить все испытательные объекты.

ОПЕРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Тип управления	Клиент		
	Информированный клиент (частная собственность)	Информированный клиент (общественное место)	Неинформированные клиенты
<i>Управление в присутствии человека</i>	Управление посредством нажимной кнопки	Управление посредством нажимной кнопки с ключом	Управление в присутствии человека невозможно
<i>Импульсное управление с прямой видимостью ворот</i>	Ограничение усилия или наличие детекторов	Ограничение усилия или наличие детекторов	Ограничение усилия и фотоэлементы или наличие детекторов
<i>Импульсное управление в отсутствие прямой видимости ворот</i>	Ограничение усилия или наличие детекторов	Ограничение усилия или наличие детекторов	Ограничение усилия и фотоэлементы или наличие детекторов
<i>Автоматическое управление (то есть управление с закрыванием по истечении заданного времени)</i>	Ограничение усилия и фотоэлементы или наличие детекторов	Ограничение усилия и фотоэлементы или наличие детекторов	Ограничение усилия и фотоэлементы или наличие детекторов



ОБЯЗАТЕЛЬСТВА МОНТАЖНИКА

Помните, что любой торгующий и/или оснащающий приводами двери/ворота становится изготовителем автоматического привода дверей/ворот, поэтому он обязан подготовить и хранить **техническую папку**, в которой находятся следующие документы (обращайтесь к стандарту на механизмы, приложение V):

Сборочный чертеж автоматической двери/ворот.

Электрические схемы подключения и управления.

Анализ риска, включающий: перечень важнейших требований безопасности из приложения I стандарта на механизмы; перечень потенциальных угроз, создаваемых дверьми/воротами и описание приемлемых решений.

Храните эти рабочие инструкции в надежном месте совместно с инструкциями на все остальные компоненты.

Подготовьте данные рабочие инструкции и основную предупреждающую информацию (для укомплектования рабочих инструкций) и передайте копии клиенту.

Заполните график технического обслуживания и передайте его копию клиенту.

Скопируйте декларацию CE и передайте эту копию клиенту.

Заполните табличку CE или шильдик и прикрепите его к двери/воротам.

Примечание: Техническая папка должна сохраняться для проверки уполномоченными представителями местных органов власти в течение минимум десяти лет с момента оборудования автоматического привода дверей/ворот.



GULLIVER

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Заполните и отошлите изготовителю этот купон для получения права на гарантийное обслуживание.

Изделие	
Марка изделия	
Дата монтажа	Серийный номер
Дилер	Монтажник
Клиент	
Имя	Фамилия
Адрес	Город
Область	Страна



Декларация изготовителя

(в соответствии с директивой 98/37/CE, приложение II, часть B)

Представитель указанного ниже изготовителя

DEA SYSTEM S.r.l.
Via Monte Summano, 45/E
36010 ZANE' (VI) - ITALY

удостоверяет настоящим, что изделия, заявленные как
1503, 1500TSF, 1500T, 1501T, 2000, 2001, 1201/24, 1201/24B
и называемые

«Электромеханические приводы для промышленных откатных ворот»

соответствуют следующим стандартам:

98/37/CE (руководящие указания по механическим узлам) и последующие дополнения;
73/23CEE (руководящие указания по низковольтным электрическим установкам) и последующие дополнения;
89/336/CEE (руководящие указания по электромагнитной совместимости) последующие дополнения,

и на них распространяется действие согласованных стандартов и технических условий, перечисленных ниже:

EN 292/1, EN 294, EN 349, EN 1050.

Нижеподписавшийся представитель удостоверяет, что упомянутые изделия не могут быть введены в эксплуатацию до тех пор, пока установке, для которой они предназначаются, не будет присвоен знак «CE» в соответствии со стандартом 98/37/CE.

ZANE' (VI), Италия, 13.10.03

Управляющий

L'Amministratore
The Administrator



GULLIVER

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ КЛИЕНТА

Данные инструкции разработаны для клиентов, пользующихся автоматическими приводами; монтажник обязан вручить инструкции клиенту и продемонстрировать содержащиеся в них сведения лицу, ответственному за систему. Ответственный, в свою очередь, обязан проинструктировать всех остальных клиентов. Данные инструкции следует хранить бережно, так, чтобы они были всегда под рукой для справки в случае необходимости.

Надлежащее профилактическое обслуживание продляет срок службы изделия. регулярно обращайтесь к монтажнику по поводу текущего обслуживания или в случае аномалий.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Всегда соблюдайте безопасную дистанцию от автоматического привода и никогда не касайтесь движущихся частей.
2. Не допускайте детских игр вблизи автоматического привода.
3. Выполняйте предписанные графиком обслуживания операции и немедленно прекращайте эксплуатацию привода при обнаружении любых признаков неисправности.
4. Никогда не разбирайте детали изделия! Все операции технического обслуживания должны выполняться только квалифицированным персоналом.
5. Следует время от времени выполнять операцию аварийного отпирания! Все клиенты должны быть проинструктированы по использованию механизма отпирания и расположению кнопок отпирания.

МЕХАНИЗМ ОТПИРАНИЯ GULLIVER

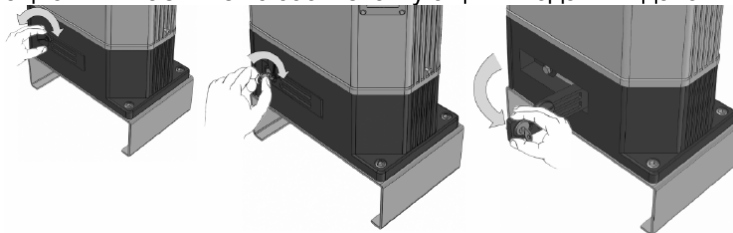
Все модели GULLIVER оснащаются системой отпирания. Система работает следующим образом: после отпирания замка на ручке (защищен пластмассовой крышкой) поверните рычаг в направлении, указанном на рисунке, теперь привод отперт, и, при отсутствии препятствия движению, ворота можно легко перемещать. Прodelывая процедуру в обратном порядке, то есть поворачивая рычаг до концевого выключателя и замыкая замок (помните о необходимости защиты замка соответствующей крышкой), Вы возвращаете GULLIVER в нормальное рабочее состояние.

ЧИСТКА И ОСМОТР

Единственная операция, которую может и должен выполнять клиент, состоит в уборке ветвей, листьев и любых других предметов, которые могут воспрепятствовать свободному движению створок ворот. Осторожно! Всегда отключайте электропитание привода, работая с воротами!

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

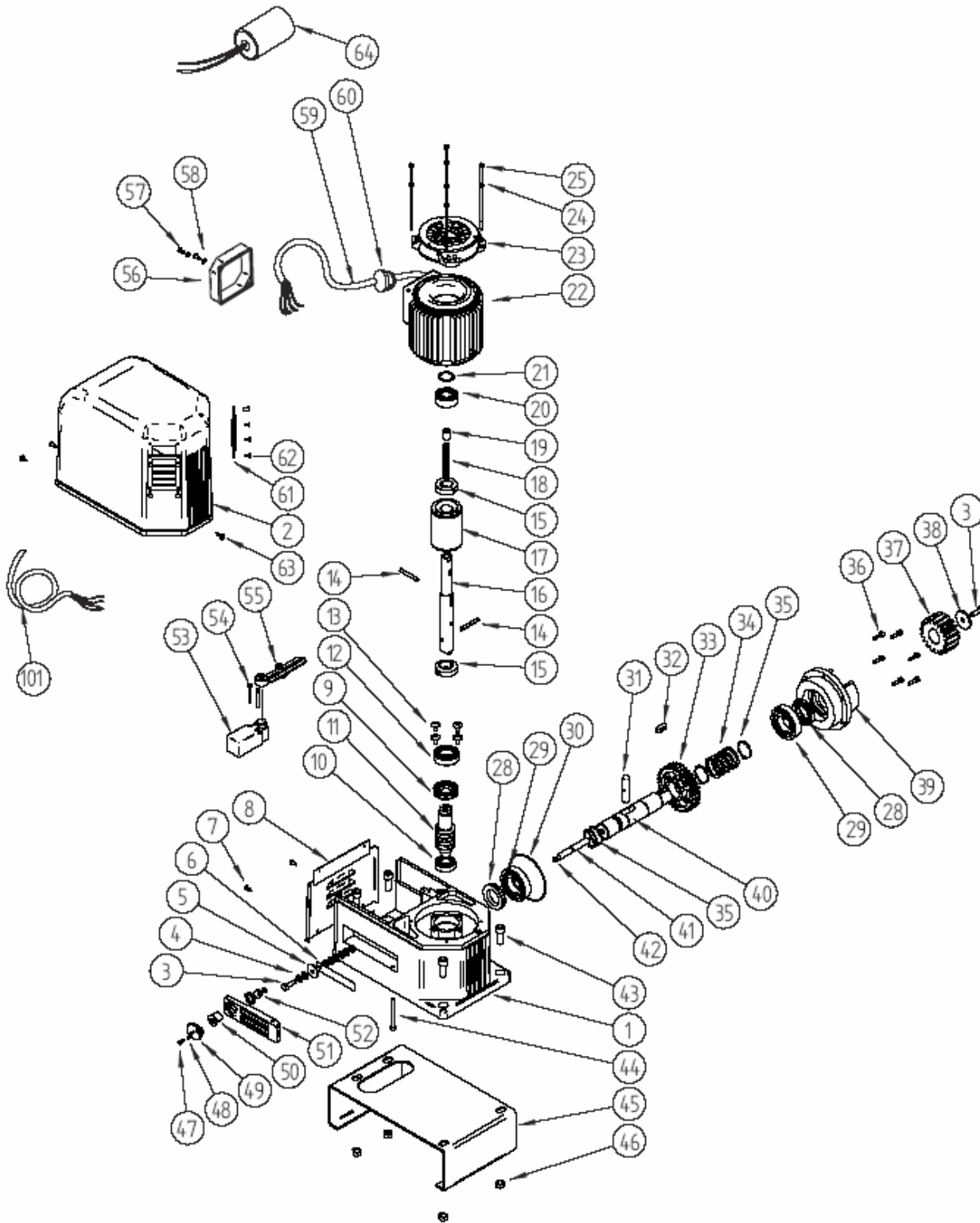
На наши изделия распространяются 24-месячные гарантийные обязательства, считая с даты монтажа. По гарантии производится исключительно бесплатный ремонт или замена деталей, признанных неисправными. Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, измененные путем вмешательства, модернизированные или неверно смонтированные, или при отсутствии идентификационных табличек с соответствующими кодами и датой изготовления.



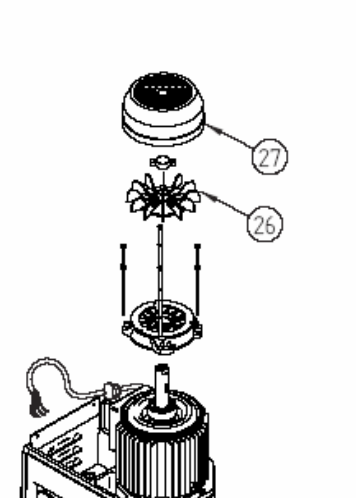
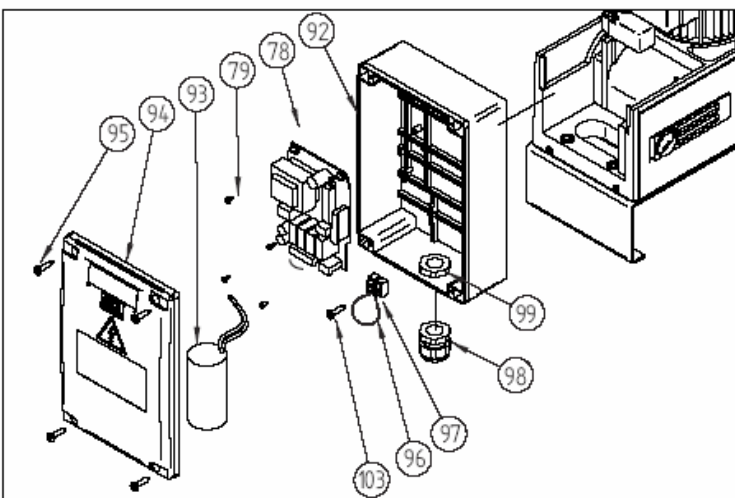
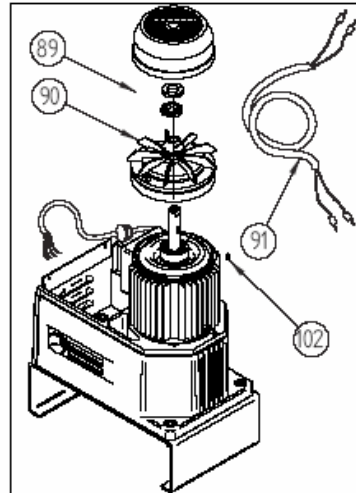
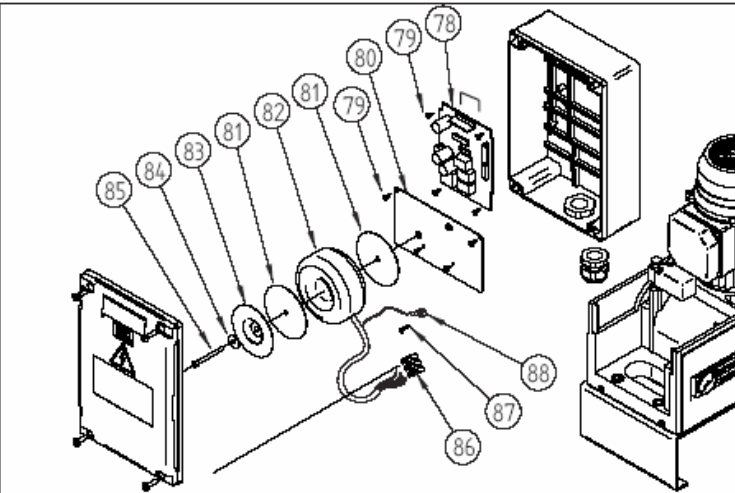
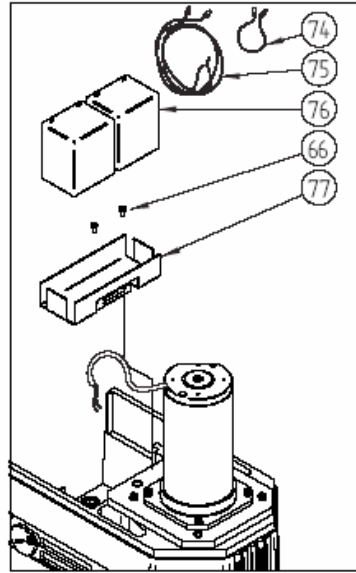
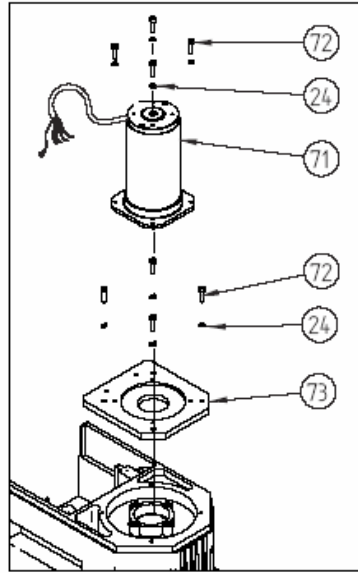
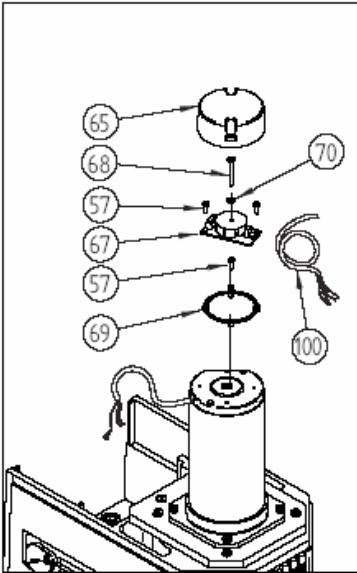


ПРИЛОЖЕНИЕ

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

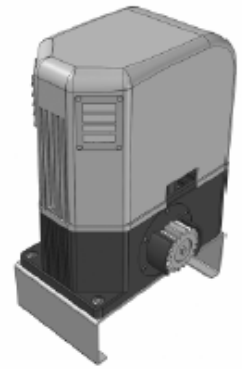


Серия GULLIVER E613XXX вар. 00 - 10/06/04.



Проверка содержимого упаковки

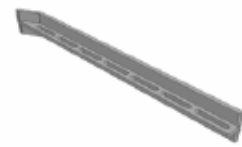
Все позиции



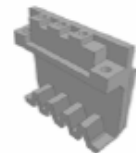
x1



x1



x2



x2



x4



x8



ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ

Позиция	Наименование	Позиция	Наименование
1	Корпус двигателя с редуктором	53	Концевой выключатель
2	Корпус	54	Винт
3	Винт	55	Рычаг концевого выключателя
4	Шайба	56	Крышка контактной планки
5	Шайба	57	Саморезный винт
6	Пластина разблокирования	58	Шайба
7	Саморезный винт	59	Электрический кабель
8	Задний кожух	60	Направляющий ролик
9	Неразрезное кольцо	61	Воздухозаборник
10	Подшипник	62	Самостопоорящаяся заклепка
11	Червячный винт	63	Саморезный винт
12	Подшипник	64	Конденсатор
13	Винт	65	Крышка
14	Штырь	66	Саморезный винт
15	Фланец ротора	67	Кодер
16	Вал двигателя	68	Винт
17	Ротор	69	Прокладка
18	Пружина	70	Шайба
19	Стопорный винт	71	Двигатель 24 В
20	Подшипник	72	Винт
21	Регулировочное кольцо	73	Фланец
22	Статор	74	Электрический кабель
23	Защита двигателя	75	Электрический кабель
24	Шайба	76	Аккумулятор
25	Стяжка двигателя	77	Скоба
26	Вентилятор	78	Электронная плата
27	Крышка вентилятора	79	Саморезный винт
28	Дроссельное кольцо	80	Пластина крепления соленоида
29	Подшипник	81	Каучуковый диск
30	Неразрезное кольцо	82	Соленоид
31	Ключ разблокирования	83	Металлизированный диск
32	Регулировочная шайба	84	Шайба
33	Червячная шестерня	85	Винт
34	Пружина	86	Коммутационная планка
35	Кольцо Зигера	87	Саморезный винт
36	Винт	88	Электрический кабель
37	Шестерня	89	Круглая гайка
38	Прокладка	90	Тормозной блок
39	Боковой фланец	91	Электрический кабель
40	Вал	92	Корпус панели
41	Штырь размыкания	93	Конденсатор
42	Неразрезное кольцо	94	Крышка
43	Винт	95	Саморезный винт
44	Винт	96	Электрический кабель
45	Пластина основания	97	Коммутационная планка
46	Гайка	98	Направляющий ролик
47	Саморезный винт	99	Гайка направляющего ролика
48	Пружина	100	Электрический кабель
49	Крышка	101	Электрический кабель
50	Замок	102	Регулировочная шайба
51	Ручка отпускания	103	Винт
52	Рычаг замка		